

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 85 (1988)
Heft: 11

Nachruf: Nécrologie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

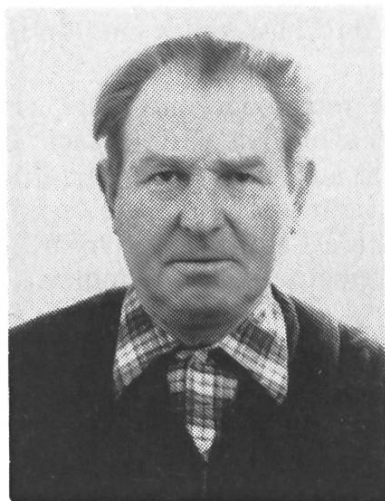
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NÉCROLOGIE

Société romande d'apiculture



† André HOLZER

La section de Nyon est en deuil pour la cinquième fois au cours de cette année. Monsieur André Holzer s'en est allé à l'âge de 65 ans. Gravement atteint par une maladie sournoise, nous ne pensions pas à une issue fatale aussi rapide. C'était un homme de la terre, horticulteur, arboriculteur et apiculteur chevronné; il était membre de la SAR depuis 30 ans. Il possédait une cinquantaine de ruches qui, heureusement, sont reprises par ses fils. Pour l'apiculture romande, il fut un membre éminent car c'était lui qui était chargé du conditionnement du miel à la FVAV puis à l'UCAR à Gland. C'était un homme d'une conscience exceptionnelle, actif, travailleur et méticuleux jusque dans les moindres détails soit à son travail, soit à son rucher. Les membres de la section de Nyon garderont de lui le meilleur souvenir. A son épouse et à ses trois enfants, nous réitérons nos condoléances les plus sincères.

G. Paréaz

Société d'apiculture de la Glâne

† M. Charles BUGNON, Torny-le-Grand

Une fois de plus, la mort a frappé et nous sépare d'un ami bien connu. M. Charles Bugnon nous a quittés pour toujours.

M. Bugnon était membre de notre section depuis 1965. Ce fut un homme exemplaire, dévoué et de dialogue, avec qui il faisait bon s'entretenir quelques instants. C'était un plaisir d'écouter ses bons conseils toujours encourageants pour les jeunes. Il possédait un magnifique rucher bien situé près de sa maison. C'est avec un grand amour qu'il soignait ses protégées.

Son départ laisse à ceux qui l'ont connu l'exemple d'une vie de travail et de bonté.

Nous conserverons un excellent souvenir de cet homme de bien et nous prions la famille d'accepter notre respectueuse et profonde sympathie.

Le comité

Section des Montagnes neuchâteloises

† M. Léon GERBER

Il se savait malade. Très malade. Alors il a nourri ses abeilles un peu plus tôt dans la saison. Il a nettoyé les nourrisseurs et fait de l'ordre au rucher.

Puis il est entré à l'hôpital pour y décéder quelques jours plus tard. Ainsi nous a quittés notre ami Léon Gerber.

Nous nous sommes joints à une nombreuse assemblée pour lui rendre un dernier hommage le 10 septembre.

Membre de notre société depuis 1957, il s'y montra actif et participa au comité. On le rencontrait à toutes les manifestations où son calme et sa modestie en faisaient un camarade agréable qui savait écouter et avec qui il faisait bon échanger des idées.

Opéré du cœur en 1971 et ayant eu la douleur de perdre son épouse quelques années plus tard, Léon connaissait le prix

de la vie. Aussi profita-t-il, dès qu'il le put, d'une retraite anticipée qu'il alla passer dans le chalet construit de ses mains, à côté de son rucher. Il vécut ainsi ses dernières années, presque en ermite, auprès de ses abeilles.

Nous regrettons le départ de cet ami et nous présentons à sa famille notre profonde sympathie.
R. G.

Communiqué comité SAR

Par souci d'économie, en vue du nouveau JSA, les rubriques **Comptes rendus** seront réduites au strict minimum (merci aux secrétaires).

Pour les mêmes raisons, la rubrique **Nécrologie** sera réduite à 10 lignes, **sans photo**, à moins que le défunt soit une personnalité ayant rendu de signalés services à l'apiculture.



J.A.

1820 Montreux

De plus en plus d'apiculteurs achètent le sirop de sucre « Hostettler » pour abeilles, tout préparé, car... ce qui est pratique ne doit pas être cher !

Prix usine (pris sur place)

Nombre de bidons	Kilos	Fr./kg
1- 4	27-108	1.36
5-10	135-270	1.28
11-15	297-405	1.26
16-20	432-540	1.23

Lors de plusieurs commandes une facture unique est possible !
(Prix réduits !)

- Lors de grosses commandes, prix sur demande.
- Les bidons sont à titre de prêt (sans dépôt)
- Paiement sur compte de chèque postal à la livraison.
- Fluctuation des prix sous réserve.

Prix lors d'envoi

(cargo domicile par CFF)

Prix comme ci-dessus + frais d'envoi. Les frais d'envoi sont en fonction du lieu de réception désiré. La marchandise vous sera livrée directement à domicile.

Hostettler-Spezialzucker AG
8048 Zurich-Altstetten
Hohlstrasse 501
Téléphone (01) 432 16 22.

Sirop Hostettler pour abeilles

(teneur totale en sucre : 69 à 70 %)

A découper et à nous envoyer dans une enveloppe affranchie à 50 centimes.

Commande

Je commande

_____ bidons (_____ kg)

pour le _____

- ☐ pris à votre entreprise
- ☐ franco domicile, livraison par camion (+ frais d'envoi)

Demande d'offre

Faites-moi une offre pour

_____ bidons (_____ kg)

- ☐ pris à votre entreprise
- ☐ franco domicile et cargo domicile (+ frais d'envoi)

Adresse

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

N° postal _____ Lieu _____

Tél. _____

Déjà client ? ☐ Oui ☐ Non

Signature